

SEZ. \_\_\_\_\_

PROG. \_\_\_\_\_

**COMUNE DI BOLZANO**

**STADTGEMEINDE BOZEN**

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA  
DELL'ATTO DI NOTORIETÀ**

ART.47 D.P.R. 28 DICEMBRE 2000, N.445

**ERKLÄRUNG AN STELLE DES  
NOTORIETÄTSAKTES**

ART.47 D.P.R. VOM 28. DEZEMBER 2000,  
NR.445

Io sottoscritto/Ich Unterfertigte/r .....

nato in/geboren in ..... il/am .....

Residente a/sesshaft in ..... Via .....Strasse Nr. ....

Avanti a/vor .....

Funzionario incaricato/den beauftragten Funktionär

**DICHIARO/ERKLÄRE**

Consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art.76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000,

der strafrechtlichen Haftung bewusst, im Falle unwahrhaftiger Erklärungen, Ausstellung oder Gebrauch von falschen Akten, im Sinne des Art. 76 D.P.R. 445 vom 28. Dezember 2000,

Lo smarrimento della mia tessera elettorale. Contestualmente chiede il duplicato della stessa.

Den Verlust meines Wahlausweises. Zugleich frage ich um das Duplikat an.

Dichiaro di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui al T.U. approvato con D.L. 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Ich erkläre in Kenntnis zu sein, dass, im Sinne und mit Auswirkung des E.T., genehmigt durch G.D. 196/2003, die angesammelten Personaldaten, auch mit Telekommunikationsmittel, ausschließlich im Bereich des Verfahrens, für welches die Erklärung abgegeben wird, gehandhabt werden.

Bolzano, Bozen

**IL DICHIARANTE/DER/DIE ERKLÄRENDE**

.....

Ai sensi dell'art.38 D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, la dichiarazione è sottoscritta dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero sottoscritta o inviata insieme alla fotocopia, non autenticata di un documento di identità del dichiarante, all'Ufficio competente via fax, tramite un incaricato, oppure a mezzo posta.  
=====

Die Erklärung wird, im Sinne des Art.38, D.P.R. 445 vom 28. Dezember 2000, vom Antragsteller vor dem beauftragten Beamten unterschrieben, oder auch unterschrieben und mit beiliegender nicht beglaubigter Ablichtung des Personalausweises dem zuständigen Amte mittels Fax, Beauftragten oder durch die Post eingereicht.  
=====

Rilasciato duplicato previa annotazione nell'apposito registro.

Das Duplikat wurde nach vorherigem Vermerk im dazu eigenen Register ausgestellt.

**Per ricevuta del duplicato**

**Erhaltbestätigung des Duplikates**

nr. \_\_\_\_\_

Nr. \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_